

Su guía para JOLIET Servicios Públicos



Contáctenos

City of Joliet Department of Public Utilities

150 W. Jefferson Street
Joliet, IL 60432-4158

Teléfono: **815-724-4220 (24 horas/Emergencia)**

Correo electrónico: publicutilities@joliet.gov

Web: <https://www.joliet.gov/departments/public-utilities>



Tabla de Contenidos

Lo que Hacemos.....	1
Atención al Cliente	2
Formas de Pagar su Factura	2
Comprender su Factura.....	2
¿El Alto Bill? ¿Es Unafuga?.....	3
Información Sobre las Tarifas de Agua.....	3
Fuente de Agua Alternativa	4
Ideas Para la Conservación del Agua.....	4
Programas/Incentivos	5
Quiénes Somos	6
Contáctenos	6



Manténgase Informado...

Visite el sitio web de la ciudad en
<https://www.joliet.gov/i-want-to/stay-informed>

Para inscribirse en el Sistema de Alerta de Emergencia, impulsado por everbridge.



Quiénes Somos...

El Departamento de Servicios Públicos de la Ciudad de Joliet se dedica a proporcionar servicios excepcionales de agua y alcantarillado sanitario a los ciudadanos de Joliet. Nos tomamos muy en serio la seguridad de nuestros ciudadanos, asegurando que nuestro suministro público de agua cumple plenamente con todas las normas federales y estatales de agua potable.

Una vez que haya tenido la oportunidad de echar un vistazo a través de las páginas de esta guía, considere visitar nuestro sitio web en la dirección a continuación para obtener más información sobre:

Rethink Water Joliet – Actualizaciones sobre el estudio de la fuente alternativa de agua

News/Information – Noticias e Información, in concluye el Informe Anual de Calidad del Agua

Construction Zone – Actualizaciones sobre la construcción actual y próxima

Water Conservation – Ideas para ayudar a reducir el consumo de agua

Programs/Incentives – Reembolsos, costos compartidos y programas gratuitos para los clientes

Boil Water Orders – Información sobre el uso seguro del agua durante una reparación, así como ubicaciones y fechas para los pedidos actuales.

Lo que Hacemos...

Proporcionar agua potable de alta calidad

Utilidades Públicas de Joliet suministra agua potable a más de 150.000 residentes a través de más de 45.000 válvulas de servicio y 648 millas de agua principal, desde 26 pozos activos, 11 plantas de tratamiento de agua y 10 depósitos de agua. El departamento es responsable del mantenimiento y funcionamiento del sistema que también incluye 7 estaciones de bombeo de agua, 8.156 bocas de incendios y 8.213 válvulas principales de agua.



Así como los Servicios de Alcantarillado Sanitario

La ciudad de Joliet trata las aguas residuales de las instalaciones de alcantarillado sanitario y pluvial, incluyendo 578 millas de tuberías sanitarias, 550 millas de alcantarillado pluvial, 41 estaciones de bombeo, más de 50.000 estructuras de tormentas y sanitarias y 3 instalaciones de tratamiento de aguas residuales.



Programas/Incentivos

Programa de Reembolso de Aseo de Bajo Flujo



Utilidades Públicas de Joliet ofrece un reembolso de \$100 a los clientes de agua que reemplazan un inodoro de alto volumen (>1.6 galones/rubor) con un inodoro de alta eficiencia (1.28 galones/rubor).

Subvención al barril de lluvia

La ciudad proporcionará un subsidio de \$30 por barril de lluvia. El costo del barril de lluvia subsidiado es de \$35 más impuestos (incluye el costo de entrega). Cada hogar es elegible para un barril de lluvia subsidiado. Se pueden comprar



barriles de lluvia adicionales por precio completo (\$65 más impuestos).

Otros beneficios...

Other benefits of being a City of Joliet Public Utility customer is the Lead Service Line Inventory & Replacement Program, the Footing Tile Separation Reimbursement Program, and the Overhead Sewer Conversion Reimbursement program. Program brochures are available online and at City Hall.

La ciudad también ofrece televisión de línea de servicio de alcantarillado de cortesía para ayudar a determinar las causas de las copias de seguridad.

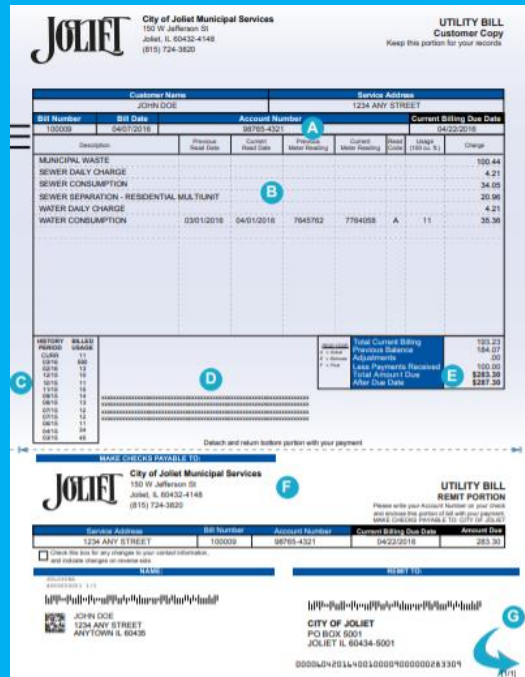
Atención al cliente

Formas de pagar su factura

- **En línea a través de PaymentUS** a través de un enlace en el sitio web de la ciudad de Joliet (se aplica una tarifa)
- **Domiciliación Bancaria** – aplicación disponible en el sitio web de la ciudad de Joliet
- **Electrónicamente** a través del pago de facturas en línea de su banco
- **Correo de EE. UU. A PO Box 5001 Joliet, IL 60434-5001**
- **Servicio telefónico automatizado** disponible las 24 horas del día (877)811-3799
- **En persona en el Ayuntamiento o en los centros de pago de facturas locales** – Lestá disponible en el sitio web de City of Joliet
- **Dejar la ubicación** fuera del Ayuntamiento

Comprender su factura

- A. Número de cuenta** – se requiere para pagos de servicios telefónicos en línea, de domiciliación bancaria, electrónicos o automatizados
- B. Detalles de la carga individual** incluidas las lecturas del medidor y el uso
- C. incluidas las lecturas del medidor y el uso**
- D. Historial de uso** – hasta 13 meses
- E. Mensajes y actualizaciones importantes**
- F. Importe total adeudado**
- G. Stub desmontable**
- H. Opciones de pago y otra información de relevancia en el reverso**



Lockport Township Usage	Lockport Township Total Bill	City of Joliet Usage	City of Joliet Total Bill (after meter installation)	City of Joliet Initial Flat Bill (before meter installation)
(Gal)		(CF)*		(flat)
0	\$64.53	0	\$18.34	\$65.00
1000	\$64.53	134	\$26.92	\$65.00
2000	\$64.53	268	\$37.75	\$65.00
3000	\$69.54	402	\$50.77	\$65.00
4000	\$74.56	536	\$63.80	\$65.00
5000	\$79.58	670	\$76.82	\$65.00
7500	\$92.13	1005	\$109.39	\$65.00
15000	\$129.78	2010	\$207.07	\$65.00

Importes de facturación comparables para Lockport Municipio Tarifas Vs. Ciudad de Joliet No Residentes, 11/1/19-10/31/20

¿ALTO BILL? ¿ES UN LEAK?

LAS SALIDAS DE AGUA SON COSTOSAS. UN LEAK DE TOILET TÍPICO A TARIFAS DE HOY PUEDE AGREGAR HASTA \$250, Y ALGUNAS VEZ SUBSTANTIALMENTE MAS, A SU BILL DE MENSUAL DE UTILIDAD. EL MEJOR METODO PARA DETERMINAR SI TIENE UNA SALIDA DE AGUA EN SU CASA ES SEGUIR ESTE PROCEDIMIENTO DE CUATRO PASOS.

1. APAGUE TODO EL AGUA DE LA CASA INCLUYENDO LOS SPIGOTS EXTERIORES.
2. MIRE EL INDICADOR DE FUGA (TRIÁNGULO) EN SU REGISTRO DE MEDIDORES.
3. SI EL INDICADOR DE FUGA SE ESTÁ MOVIENDO, EL AGUA SE ESTÁ EJECUTANDO EN ALGÚN LUGAR DE SU SISTEMA.
4. CHECK TODOS LOS TOILETS Y EL INTERIOR Y EXTERIOR DE LOS FAUCETS PARA LAS SALIDAS.

Fuente de agua alternativa ... ¡Próximamente!

En este momento, Joliet recibe su agua del acuífero Ironton-Galesville. Se prevé que esta fuente ya no será sostenible para 2030. La ciudad de Joliet está llevando a cabo el estudio Rethink Water Joliet para evaluar fuentes alternativas para su suministro de agua. La Comisión Ambiental de la Ciudad está trabajando con el



personal para evaluar las alternativas y recomendar al Ayuntamiento el mejor curso de acción para que la ciudad lo tome. Una vez que la ciudad cambie de fuente de agua, su agua también provendrá de la nueva fuente. Esto será probablemente muy costoso y afectará todo el mundo tarifas de agua, para residentes y no residentes por igual. Al visitar RethinkWaterJoliet.org encontrará noticias actuales sobre el proyecto. También se le anima a seguirnos en las redes sociales donde encontrará actualizaciones de proyectos, repensar eventos de Agua Joliet y formas de conservar el agua cada día.

¿Cuáles son algunas de las maneras en que puedo conservar el agua?

- ¿Lavar a mano muchos platos? Llena tu fregadero con agua en lugar de dejar que funcione todo el tiempo que estás fregando..
- Apague el grifo mientras se cepilla los dientes. El agua sale del grifo promedio a 2,5 galones por minuto. No dejes que toda esa agua se vaya por el drenaje.
- No ejecute el lavavajillas /lavadora hasta que esté lleno. Esas medias cargas se suman a galones y galones de agua desperdiciada.
- Tome duchas más cortas, use un temporizador de ducha.
- Sustituya los inodoros antiguos por nuevos modelos eficientes en agua.
- Consiga un barril de lluvia y tenga agua gratis para regar su césped y jardín y lavar su coche.



City of Joliet Department of Public Utilities

150 W. Jefferson Street
Joliet, IL 60432-4158

Teléfono: 815-724-4220 (24 horas/Emergencia)

Correo electrónico: publicutilities@joliet.gov

Web: <https://www.joliet.gov/departments/public-utilities>

